

Rotary Deutschland Gemeindienst e.V., Kreuzstraße 34, 40210 Düsseldorf

Pascal Péran

Gouverneur 21/22 D 1790

Tel.-Nr.: (02 11) 863959-11

Fax-Nr.: (02 11) 3677 5 77

E-mail: Renate.Renker@rdgduesseldorf.de

Düsseldorf, den 30.11.2021

Betr.: Ihre Spende über insgesamt 34.000,-- Euro

Sehr geehrter Herr Péran,

zur Unterstützung der Opfer aus der Flutkatastrophe im Juli dieses Jahres hat Ihr Distrikt 1790 zwischen dem 15. und 18. November insgesamt 34.000,-- Euro an das Konto „Sturmtief Bernd“ überwiesen. Für diese großzügige Unterstützung danken wir Ihnen und Ihren Freunden im Distrikt 1790 sehr.

Dank Ihrer Hilfe konnte Rotary an über 80 Familien im Raum Euskirchen – Sie erinnern sich vielleicht an die Bilder der in die Grube bei Blessem abgestürzten Häuser - Waschmaschinen, Herde oder Kühlschränke liefern und wir konnten in viele glückliche und dankbare Gesichter schauen.

Mit freundlichen rotarischen Grüßen

Rotary Deutschland Gemeindienst e.V.

Renate Renker

Leitung

traduction:

Bonjour M.Péran,
en soutien des victimes des inondation en juillet de cette année votre district 1790 a effectué un virement de 34.000 Euro sur le comte « Sturmtief Bernd ». Nous vous remercions, ainsi que vos amis Rotariens, vivement pour ce don généreux.

Grace à votre aide Rotary pouvait livrer à plus que 80 familles de la région de Euskirchen des machines à laver, cuisiniers ou réfrigérateurs – vous vous souvenez peut-être des photos de maisons chutées dans le puits près de Blessem- et nous avons pu rencontrer plein de gens heureux et reconnaissants.

Amitiés Rotariens